

Juañja kasak ne kalta gaune zũngajienapanaldiamak

Meja ai kalta gauwane: Duwe Jesúja 12 shaxaldixakuega aldéñ izhgajañguxa Juañja jalde kalta gauwane. Ega na Duwe Jesúja ají múldigaba guaxaldixa gaxanekue nañga agatsé.

Mekuetshi kalta gauwane: Juañja aldéñ tunamak ne guashi Duwe Jesú ipananekuek jalde kalta kagakauwane. Aldéñki Asia baxe nahauxa Duwe ipananekue aksaneshi izhone. Ai zhinik na eñgui baxe zaldakuetshi kalta gauwane ajañguxa (2.12-14).

Jinak ai kalta gauwane: Juañja naldi jinak jalde kalta gauwane ekí guaklde: “Maiñ ‘Duwe Jesúki Jatetshi Asukuága nazikuanamak nakldá’ jañgui ipanaminekuañ na jalde kalta ekí miñgakauwatokuge. Ekíki abisajañ izhoshiñga izhogapanamine muldetua miñkualdiñga mizhekualdaldiamak” (5.13). Ekí izhogakualdiamake Duwe Jesú shaldaki namaklde jañguakue, jian atshakuamak za atshiji, aldéñ zũnmenamak ataba atabañ ajañgual nogakue.

Ji, ji shalda guashi jalde kalta gaune:

1. Duwe Jesúki Saldiñga netshi Jatetshi Múldigaba (1.1-4)
2. Duwe Jesú na, Jate na muldetua ishkalddi izhogakue (1.5-2.28)
3. Duwe Jesútshi nekaldekuañki Jatetshi sukua kaldé (2.28-4.6)

4. Duwe ipanane mitsabé izhogakue (4.7-5.21)

Juañja kasak ne kalta gaune

Duwe Jesúki Saldiñga netshi Jatetshi Múldigaba

¹ Jalde miñkuzgauwatokugeki Saldiñga netshi Jatetshi Múldigaba naldiñga ne xalte. Eñki Duwe Jesúga, ega na Jateja guaká zuñwashekuiñga aldunaxa abisajañ zunezhokshixa nakldá. Aldéñki kasakga ni ji jiaga naldagá nogueñga jiaga izhoshiñga izhuka nalgué, ixagabaldegueni nasuñki nauwiji ubak naldi tuñkaldane, sakí guagaté nukañkaldanega. Ekí tuañkaldogatshak nauwiji káuxaldak naldi akpanañkaldanega nakldá.* ² Akze, aldéñki aldunaxa mezhokshakuega Ajate nañga izhogueé, Jatejañga tuakualdiamake zuñgixagabakuá. Ai zhinik na e naldi tuñkaldamak gakuaka. Ega na aldunaxa abisajañ izhoshiñga mezhokshakue ni miñmeyañkaldók.* ³ Jinak ai tuñkaldamak, nukañkaldamak miñmeyakí. Maiñ nauwijanameñga Nauwijate, Asukuá Duwe Jesú na muldetua mishkaldaldaldiamak. Ai zhinik na, nasuñ na jiaga muldetua ishkalaldi mizhekualdaldixa.* ⁴ Akze, maiñ nañga zuñgatsahauxaga zeñ zuñnexaldiamak na ekí kalta miñgakauwatokuge nzha.*

* **1:1** 1.1 Jñ 1.1-4,14; 20.30 * **1:2** 1.2 Jñ 11.25; 14.6 * **1:3** 1.3 Jñ 15.1-5; 17.22-23 * **1:4** 1.4 Jñ 15.11

Jateki muñshí zalda ne

⁵ Jalde shi miñkaldiyañkaldukaki Duwe Jesúja naldi shi zuñkaldiyananega nakldá. Aiki Saldiñga netshi Jateki muñshí zalda nahamakga na janshizhe za izhoshi, ni ekga nauwa nuxaki tuañ zalda axaldaldazhé nakldá.✧ ⁶ Akna mieldeki “Jate na muldetua ishkaldalkuge nakldá” negatshak aldunaxa tuañ itsekldega sha atshál izhoxaldiake, eñki naldagálde nuxa zukuashi na, ni nauwa Jateja namaklde zúnatuñshanamak atshakí noshiñga ekí neka naldaldixa.✧ ⁷ Ekí ne, Jateki muñshí zalda nahamakga nasuñ jiaga jian negaba atshiji, aldunaxa muñshí zúnzeklde e na muldetua ishkaldaldi izhogakualdiakna, Asukuá Duwe Jesú ipanáñkaldegaba jiaga muldetua ishkaldaldi kizhuka naldakualdixa. Ekí kizhogatshakna, Duweki nauwitsaldí shuigatshak abi akzuldi sha katshixa nuk zunesabinéñ zhinik na aldunaxa zunejizhalga noxaldixa.✧

⁸ Ekí ne, mieldeki “nasga sha atshazhúge nakldakú” nexaldiák zúnake, axaldáñga naldagálde nuxa namak zhikldekshaldixa. Akze, eñki namaklde akualdagálde nuxa ekí nexaldixa nakldá.✧ ⁹ Ekí ne, mieldeke “Jate, naski sha atshanuge ni atuñkú” akbeyakualdiák zúnake, aldéñki atshakuamak za atshixa, sakí zuñkatshaldixa zuñmeyaldinik✧ amak za zuñkatshixa nahamakga na, sha atsháñkalde zuñkabeti, nuk kutám ne katshauxa aldunaxa zunejizhaldixa.✧ ¹⁰ Ekí ne, mieldeki “naski

✧ **1:5** 1.5 Sal 27.1; Jñ 1.4-5,9; 8.12 ✧ **1:6** 1.6 2Kt 6.14; 1Jñ 2.11

✧ **1:7** 1.7 1Kt 6.11; Ep 1.7 ✧ **1:8** 1.8 Ec 7.20 ✧ **1:9** 1.9 Jer 31.34; Mi 7.18-20 ✧ **1:9** 1.9 Sal 32.5; 51.2; Pr 28.13

ni mitsák sha atshazhá guanuge nakldá” nexaldiák, Jate niñkauwañki naldagálde zukuaká janañga axazgualdixa. Akze, Jatejañki káguba zhekuauxa sha atshixagaba guaka ne jiaga, mieldeki ekí negatshake ají múldigaba ni nauwa agipanagálde naldi ekí nexaldixa nakldá.✧

2

1 Shui sukuakuañ, sha atshabináldiamak na jalde kalta miñgakauwatokú. Naldatshak mieldeke sha atshañga guakualdiake, ezua zuñzukuakaki Saldiñga netshi Jate nugeñka zuñgiteñga. Eñki Duwe Jesú Zunekualkaga, aldéñki sha atshagálde, jian za izhuka.✧ 2 Akze, sha katshixa shalda guiyaba tuakue zuñgatsé nalgué, aldéñki zunesabiyaldiamak nauwitsaldí shuixal axaldáñ aké guane. Ekíki Jate sha katshixa zuñkabetaldiamak. Guatshak nauwitsaldí za ekí atshazháne, káguba zhekuauxa tsaldi ekí atshá guane nakldá.✧

Jateja guagamak atshakue

3 Akze, Saldiñga netshi Jateja atshakue guagamak za axatshál nogakualdiák, ai zhinik na aldéñki “me ne” zuñwashék guane zuñkualdi izhogakualdixa. 4 Azhi mieldeki amak axatshakí nogatuka ne jiaga “nas zúnake Jate ‘me ne’ nakué nakldá” nexaldiák, eñki naldagálde zukuaka naldi na, namaklde ni nauwa akualdagáldega ekí nexaldixa nakldá. 5 Ekí ne, mieldeke Jateja ají múldigabak

✧ 1:10 1.10 Is 53.6; 64.6; Jer 17.9 ✧ 2:1 2.1 Alm 8.34 ✧ 2:2 2.2 Jñ 11.51-52

guagamak atshañkaldukake, namak giemi aldéñ izhgajañguak guildegakue zúnajañguaneñka zúnakldañkashá guane naldakualdixa. Ekí zhinik na, “Jateldi izhokuge shakldá” zúñwashék guaka.✧ ⁶ Akze, mieldeke “agajuezhá naldakí, eldi izhokuge nakldá” negakualdiake, ake, Duwe Jesú jai kagik izhonamakbé izhogakue zúñgatsaldashá.✧

⁷ Shuikuañ, aiga na ezua atsha guakue, eñki zhualduxa ajañgual nogakue shalda miñgakauwaldikue. Eñki guiyaba abisa nukabíneki naldazhé. Eñki mauzeñga zalda naldatshak, kasak Duwe Jesú mipanatshak zhinik ai múldigaba nukapanaminamakga nzha.✧ ⁸ Naldatshak jiak, jalde atsha guakue miñgakaukugeki abisaga nakldá. Akze, Duwe jai kagik izhogatoguéñ ai guiyaba amak ibuakuá guanéñ na, nasúñ e ipañañkaldekuañki ekíga atshapánañkalde. Jinake naldakí. Aldunaxa tuañ zúnzeklde izhoxañañkaldogué, Duwe kipanatshake tuañ zalda aguáñ zúñgabapanatshake, aldéñ muñshí zalda nahamakga aldunaxa muñshí zúnzegualdá guane nak.✧

⁹ Ekí ne, mieldeki “nas zúnake aldunaxa muñshí netseklde nakldá” negatshak jiaga Duwe ipananekue aguldiyalga noxaldíak, eñki aldunaxa tuañ itsekldega nuxa naldaldixa.✧

¹⁰ Akze, mieldeke Duwe ipañañkaldekuañgaba ajañgual nogakualdíak zúnake, aldunaxa

✧ **2:5** 2.5 Jñ 14.20-21,23; 15.14; 1Jñ 4.12 ✧ **2:6** 2.6 Jñ 13.15

✧ **2:7** 2.7 Lv 19.17-18; Mt 22.36-40; Jñ 13.34-35 ✧ **2:8** 2.8 Alm

13.12 ✧ **2:9** 2.9 1Jñ 4.20

muñshí z̄unzekldega izhogakualdixa. Ekí kizhogatshakna, Jatetshi jiúñguldak zhinik ni ji z̄unakbiñguaka naldazháldixa.✧ 11 Ne, mieldeki Duwe ipananekue aguldiyal noxaldiák z̄unake, aldunaxa tuañ itseklde izhoshiñga na, uba isaná guane jana “miya ga ni neyatokú” akldegazháldixa nzha.✧

Kagik zalda alduna ikauwasé

12 Shui sukuakuañ,

Duwe Jesú mimitsaldí shuanéñ zhinik
Jate sha atshamine miñkabetá guane nak
ekí kalta miñkuzgauwatokuge.

13 Duwe ipanamine jatekue jana minekuañ,
Duwe Jesúki ni ji jiaga naldagá nogueñga
zaldak
axabaldeshi naxabinogatshak muldetua “me
ne” miñwashék guane nak
ekí kalta miñkuzgauwatokuge.

Duwe ipanamine awawakue jana minekuañ,
sha atshátshi sáñkalda jisék agubiyá
guamine nak
ekí kalta miñkuzgauwatokuge.

Shui sukuakuañ,
Nauwijate muldetua “me ne” miñwashék
guane nak
ni ekí kalta miñkuzgaukú.

14 Duwe ipanamine jatekue jana minekuañ,
Duwe Jesúki ni ji jiaga naldagá nogueñga
zalda naldatshak,
e axabaldeshi naxabinogatshak muldetua
“me ne” miñwashék guane nak

ni ekí kalta miñkuzgaukú.
 Duwe ipanamine awawakue jana minekuañ,
 Duwek za kama gushi, abá naldakí agapa
 neyalga minogatshak,
 Jatetshi múldigaba miñjuizha naldakí amak
 atshál za noshi,
 sha atshátshi sáñkalda jisék agubiyá
 guamine nak
 ni ekí kalta miñkuzgaukú.✧

¹⁵ Ekí minakna maiñki Duwe ipanazhánekue janañga jika kagik zalda za akzé jañgui alduna ikauwabináldi. Ni ekue sha ajanashiji ashekua-mak izhogakue itshanabináldi. Akze, mieldeke ekí mizhekualdaldixa miñnexaldiák, Saldiñga netshi Jateki namak giemi izhgajañguabíne naldaldixa.✧ ¹⁶ Jinake naldakí. Saldiñga jai kagik zalda shane mikldexaki Jatek zhinik nagazhánekue nak. Ejiékue na abuák sha atshindana mikzekája miksanegamak mikldunká za niji, jika mikldunakagaba matuñkákí mixaldaldakuegaba jañgui, jiñgaba zhinik nuxa sekuazhikshiji mikzé mixajanaldiamak za niji. Ekí izhoxaki jai kagik sha ajanashéñ zaldagaba nuxa nakldá.✧ ¹⁷ Akze, kagiki zuxaitaté nogamakga na, saldiñga eñ zalda, shane mikldexa juizhi zuxaitaté nuxa nakldók. Ekí ne, mieldekuañki Jate zúnajañguamak axatshál kizhukak zúnake e na izhoshiñga kizhogataná nakldá.✧

Duwe akaldak aguldiñkakuek be axaldogakue

✧ **2:14** 2.13-14 Ep 6.10-14,17 ✧ **2:15** 2.15 Alm 12.2; Kls 3.1-4; St 4.4 ✧ **2:16** 2.16 Alm 13.14; Tit 2.12 ✧ **2:17** 2.17 2Kt 4.18

18 Shui sukuakuañ, auxa zexaldieñ zexaldá na guapán. Akna ezua sigí Duwe Jesú akaldak aguldiñka “auxa zegatshak naxaldixa niyó” nukaminamakga, kaiga míngaki matshuwi ekíga Duwe aguldiñkakue izhañká na akú. Ai zhinik na auxa zexaldá guxá zuñkualdashá.✧

19 Ekí Duwe aguldiñkakueki nasuñ nañga izhajizhaldekakue nane. Naldatshak jiak namake Duwe iyapanazhánekue nalguakna nauwikenáñ zhinik agazaxaitanekue. Akze, nasuñ nañga agatsekue nanaldíñki nasuñ nañga abataldé. Nalgué jinake agazaxaitane naldakí. Aikueki ni ezua nasuñ na agatsekue naldazhé ne awatualdixa nak.✧

20 Naldatshak maiñ Jate miyaxazauwaldiamake Duwe Jesú Jatetshi giemi nejañga Jatetshi Alduna miñgenéñ zhinik na, namaklde miñkualdiñga jiki namaklde, jiki naldagálde miñgabeyatuka miñkualdaka.✧

21 Akna ekí kalta miñgakauwaldatshake Jate shalda namaklde miñsúñze mimajañguiñki miñgakauwakí. Akze, namaklde miñkuéñ zhinik na naldagálde shizhiyaga namakldek zhinik nagazháne miñkualdashá.

22 Guatshak ¿mielde shi naldagálde zukuashiñga zukuak atshixa na? Eñki “Saldiñga netshi Jateja ezua zunekualdal zuñgakaxaldixa guakldeki Duwe Jesúga naldagálde nakldá” guak atshixa. E na ezua sigí Duwe akaldak aguldiñka janañga neshi na, “Jate na, Asukuá Duwe

✧ **2:18** 2.18 Mt 24.5; 2Ts 2.3-4; 1Jñ 4.3; Aux 13.1-8 ✧ **2:19** 2.19 Ajsh 20.30 ✧ **2:20** 2.20 Jñ 14.26; 16.13; 1Kt 2.12-13; 1Jñ 2.27

Jesú na, naldagálde nuxa ne nakldá” neka.✠
 23 Mieldejañki “Duwe Jesúki Saldiña netshi Jatetshi Asukuága naldagálde nakldá” guashi iyapanazhékueki, ake, Ajate jiaga iyapanazháldi na etshi naldazháka. Akze, mieldeke “Duwe Jesúki Jatetshi Asukuága nakldá” guashi ipaná guaňkaldekuañki, ake, Ajate jiaga ipani na, etshi nek guaňkaldekue.✠

24 Akna kasak Duwek agapa neyabipaneni zhinik e shalda namaklde shi miñkaldiyane nukapanaminamak miñjuizha naldakí, namak za jañgualga nogatogakue. Ekí mizhekualdaldiakna agajuezha naldakí Jateldi, Asukuá Duweldi jiaga izhoxal minoxaldixa.✠ 25 Ekí izhoxaki Duweja sakí zuñkatshaldixa zuñmene zuñkatshiji na, aldunaxa abisajañ izhoshiña zunezhokshataná nakldá.✠

26 Ne, naldagálde shizhixakueki Duwetshi jiúñguldak zhinik mimejuldukshindana kakzegakna, be miyaxalдохaldiamak na ekí miñgakauwatokú. 27 Akze, Jate miyaxazauwaldiamake Duwejaña Jatetshi Alduna miñgene miñkaldaldiña miñkaldé. Ejaña na auxaga shi miñkaldiyal nogatshak, namakldegaba za shi miñkaldixa, ni nauwa naldagálde shi miñkaldiyazhé. Akna jia mokue exa zhinik akldé ipa shi miñkaldiyakue miñgajuezhazháldixa. Ekí nakna Jatetshi Aldunaja shi miñkaldiyanamak Duwek agajuezha naldakí, eldi izhoxal minoxaldí.✠

✠ 2:22 2.22 1Jñ 4.3; 2Jñ 7; Jd 4 ✠ 2:23 2.23 Jñ 5.23; 8.19; 14.7; 2Jñ 9 ✠ 2:24 2.24 Jñ 14.23 ✠ 2:25 2.25 Jñ 11.25-26; 17.3
 ✠ 2:27 2.27 1Kt 2.10-13; 1Jñ 2.20

Jatetshi sukuakuañki jian izhogakue

²⁸ Kaigaki shui sukuakuañ, “Duwe Jesúldi izhoxal minoxaldí” mokue miñmeyaldikue. Ekíki aldéñ naldiñga mokue nagatshak, zũñzek naldakí, ni ji shalda jiwak zũñzukuakí akldabigakualdiamak.✧ ²⁹ Akze, aldéñki jian izhogakuamak za izhuka miñkuahamakga na, ekí miñkualdaka: Mieldeke ekíga jian atshakuamak za katshixake, Jatejañga aldunaxa abisajañ zũnakukshane, etshi sukuakue nekalde.✧

3

¹ ¡Tu guwíñ! ¡Jate mitsá atemajañ zũnajañguxaga na “nají sukua giemi nibaldá” zũñkaldeká katuashá! Akze, asukuákue kaldahamak na kaldá. Naldatshak Duwe Jesú iyapanazhánekuejañki jinak nasũñ Jatetshi sukuakue kaldé kagajienazhé naldakí. Saldiñga netshi Jateki “me ne” kaksũñze nak.✧ ² Shuikuañ, au Jatetshi sukuakue giemi nek guáñkalde. Ne niuwizhíne sakí naldakualdixaki muldetua mu zũñgisekuagá nogashá. Naldatshak ekí zũñkué: Duwe Jesú mokue nagatshak zũnake, aldéñ sakí ne nahamak naldakualdixa. Jinake naldakí. Atshak aldéñ naldi muldetua agatsahauxabe tuakualdixa nak.✧ ³ Akna mieldeke ekí “Duwe janamé naldaldikue shakldá” zũñneshi jiaktuwi kizhukake, aldéñ ni nauwa nusagatse axaldí agatsaldagálde izhogamakbe izhogakualdixa

✧ **2:28** 2.28 1Jñ 4.17 ✧ **2:29** 2.29 Ajsh 22.14; 1Jñ 3.7 ✧ **3:1** 3.1 Jñ 1.12; 15.19,21; 16.3; Ga 4.6-7 ✧ **3:2** 3.2 Jñ 17.24; Alm 8.29

izhgakushi na, aldunaxa janshi ishkazguí, shanek agajué izhogakualdixa.✧ ⁴ Ne, mieldeki sha atshál za izhukaki Jateja jian izhogakue guiyabak guaká atshagábaki, kutám za atshixa. Akze, sha atsháki Jateja guagamak atshagába, ijulduni mual atshá nuxa ne.✧

⁵ Naldatshak ekí miñkué: Duwe Jesúki sha atshá zunguxal na kagik nakldane.✧ Aldéñki ni nauwa sha atshagálde. ⁶ Akna mieldeke Duweldi izhoxal za nogakualdiake, sha atshalga noxañkaldáaldixa. Ekí ne, mieldeki sha atshalga noxaldiake, eñki Duwe “me ne” ni nauwa aksúñzega naldaldixa nakldá.✧

⁷ Shui sukuakuañ, ni meja jalde shalda naldagálde nuxa namak ne mimajañgushazháldi: Mieldeke jian atshakuamak za atshiji kizhukakuañ guana, Jate zúnatuñkaki Duwe jana janshizhe, jian izhogakuamak kizhuka naldakualdixa.✧

⁸ Ne, mieldeki sha atshál izhukaki jisétshiga naldaldixa. Jinake naldakí. Jiséki kasaxa zhinikga ekí sha atshál za izhoshi nagatuka nak. Akze, Jatetshi Asukuá Duwe Jesúki jisé sha zúnatshishixa akiwatiyal guana kagik nakldane.✧ ⁹ Akna Jateja aldunaxa abisajañ zúnakukshi ají sukuakue zúnaldekshanekuañki sha atshalga noxañkaldáaldixa. Akze, Jatek zhinikga abisajañ kukañkalde, ajíkue zúnaldekshiñga zúnaldekshá guane nakna sha

✧ **3:3** 3.3 2Kt 7.1; 2Pe 3.13-14 ✧ **3:4** 3.4 1S 15.22-23; 1Jñ 5.17

✧ **3:5** 3.5 Is 53.5-6,11; Jñ 1.29 ✧ **3:6** 3.6 Alm 6.1-2; 1Jñ 2.4; 5.18

✧ **3:7** 3.7 Alm 2.13; 1Jñ 2.29 ✧ **3:8** 3.8 Gn 3.15; Jñ 8.44; Eb 2.14

atshalga nogazhánazunaka.✠ 10 Ne, mieldeki jian atshakuamak atshál izhogazhéki Jatetshi sukua naldagálde. Ekíga na, mieldeki Duwe ipananekeue izhgajañgual nogakí naldaldiake, ake, aiki Jatetshi sukua naldagálde naldaldixa. Ai zhinik na mieldeki namak giemi Jatetshi sukua ne, azhi mieldeki jisétshi nuxa ne tunazunaka nakldá.✠

Zhualduxa ajañguakue

11 Akze, ai múldigabaga na kasak Duwe Jesú mipangueni zhinik nukshi naxabinukaki ataba atabañ ajañgual za nogakue zuñgatsé.✠

12 Ne, Kaiñja akaja aguldiyanamak nasuñgaba izhguldiyakue zuñgatsaldakí. Akze, Kaiñki jisé sha atshátshi sáñkaldatshi nalguamakga na, aldani giemi guaxa guanane. Aldéñki shane atshiji izhuka naldatshak, aldani zunake atshakuamak jian atshiji izhuka nalguakna ekí aldani guaxanane.✠ 13 Akna gajakuañ, Duwe iyapanazhánekuek ekibeña miyaguldiyatshak, “jinák ekí naxajanká!” jañguabináldi.✠

14 Akze, aldunaldiñki shuañkalde jana nuxa izhoxañkaldogué, Duwe kipanatshake aldunaxa abisajañ zunaldeksane. Sakí zhinik ekí kaldé zuñkualdaka naldakí. Duwek zhinik zhuakaja nekaldekuañgabaki ajañgual kizhogák. Ne mieldeki zujañguagába izhukaki aldunaldi shuanega naldaldixa.✠ 15 Ekíga na, mieldeki Duwe ipananekeue aguldiyal nukaki, káguba

✠ **3:9** 3.9 1Jñ 5.18 ✠ **3:10** 3.10 Jñ 8.44; 1Jñ 2.29; 4.7 ✠ **3:11** 3.11 Jñ 13.34; 1Jñ 4.21; 2Jñ 5 ✠ **3:12** 3.12 Gn 4.4-8; Eb 11.4 ✠ **3:13** 3.13 Jñ 15.18-19; 17.14 ✠ **3:14** 3.14 Jñ 5.24; 13.35; 1Jñ 2.9-11

guaxa atshixá zhuxañga atshixa. Guatshak ekí miñkué: Mieldeki káguba guaxa atshixaki Jateja aldunaxa abisajañ kukshazháne, ni izhoshiñga izhokshazhé.*

16 Akze, Duwe Jesúki zúnajañguiñgaba guñguakna zúnekualdaldiamak, nauwitsaldí shuixaldiamak aldéñgaba aké guane. Ekí zhinik na sakí namak giemi zújañguakue zúnatuñshá guane. Akna nasuñ jiaga amakbeñga, e ipanáñkalde zhuakaja nekaldekuañgaba ajañguakue zúñgatsé. Ekí aldéñ zúnajañguanamak agatsaldi ajañguiñga na, ekue shaldaki sakí zúñgatsexaldiake, azhi atshuake shuigakue jiaga naldaldiake, “amak ni atshaldikú” itshanakue zúñgatsé.*

17 Ne, mieldeki izhó guashi jika auxaga axaldé naldatshak, Duwek zhinik akaja neklde jika agajuezhi guaté tuatshak guañ jañguazháldi agaunegakí naldaldiake, ¿sakí shi Jate zújañguamakga zújañguxa naldaka na?*

18 Akna, shuikuañ, egabá múldigabak za “majañguge nzhakú” negagába, namak giemi aldunaxa zhinik ajañgui, izhgaunexal kuiznoshí.*

19 Ekí izhogakualdiák zhinik na, “Jate namakldetshi naugamakga aldéñki namaklde natuñshanamak izhokuge shakldá” zúñkualdaka. Ekí zhinik na zúñzek náaldaki axaldakldazúnaka.*

20 Azhi atshuake nauwiji aldunajañga “sha atshuge shakldá”

* **3:15** 3.15 Mt 5.21-22; 1Jñ 4.20 * **3:16** 3.16 Jñ 3.16; 15.13; Ep 5.2,25; 1Jñ 4.9-11 * **3:17** 3.17 Is 58.7; St 2.15-17 * **3:18** 3.18 Ez 33.31; 1Pe 1.22 * **3:19** 3.19 1Jñ 2.28

zũñmeyatshak jiaga axaldakldazunakaga. Jinake naldakí. Jatejañki auxaga akué naldi na, aldéñki sakí zũñnegatuka guashiñki zhakaldakga akué kaldák.✠

21 Shuikuañ, nauwiji aldunaja zũñgatsé ne zũñmeyakí naldaldiake, zũñzek náaldaki Jate axaldakldazunaka.✠ 22 Amak axaldashi, ji akshishakualdiák amak zũñkatshaldixa. Jinake naldakí. Aldéñ atshakue guagamak axatshál noshi na, akldunamakgaba za axatshañkalduka nak.✠ 23 Akze, atshakue guakáki jalde: Aiki “Jatetshi Asukuá Duwe Jesúki nazikuanamak shakldá” jañguakue. Aiga na, Duweja sakí atshakue zũñmenamakga ataba atabañ ajañgual nogakue.✠ 24 Mieldeke Jateja atshakue guagamak axatshál nogakualdiakna, agajuezha naldakí aldéñldi izhogakualdixa, jiak aldéñ zhinik zũnezhgajuekua naldakí nasũñldi izhoxaldixa. Miya zhinik aldéñki amak nasũñldi izhuka zũñkualdaka naldakí. Aiki ají Alduna zũñgenéñ zhinik nakldá.✠

4

Naldagálde shizhixakuek be axaldogakue

1 Shuikuañ, mieldejañki “Jatetshi Aldunajañga na ekí nazukuakshí” guashi shizhiyatshak, egabá “namak nukshí” jañguagábaki, axań misha ekí shizhiyatukaki Jatetshi Aldunajañga

✠ 3:20 3.20 Sal 139; 1Kt 4.4; Eb 4.12-13 ✠ 3:21 3.21 1Tm 1.19; Eb 10.22 ✠ 3:22 3.22 Jñ 9.31; 15.7; St 5.16; 1Jñ 5.14 ✠ 3:23 3.23 Mt 22.37-40; Jñ 6.29; 13.34; 1Jñ 3.11; 4.21 ✠ 3:24 3.24 Jñ 14.23; 15.10; Alm 8.9; 1Jñ 4.13

ekí guakshatuka, azhi eja ekí guakshakí nuka muldetua tuwi guajakue miñgatsaldaldixa. Jinake ekí miñmeyakí. Matshuwi nekueki naldagálde nuxa “naski Jatetshi múldigaba naldiña zuxaitshikuge nakldá” aldeshi, naldagálde shizhaldiji san san aldeyaté aldogák.✧ ² Miya zhinik Jatetshi Aldunajaña aksanegamak guagatuka ne tunazúnaka naldakí. Mieldejañki “Duwe Jesú Zunekualkaki kagik nagatshak káguba naldi ixagabaldekldamakga nakldá” guagatuka na Jatetshi Aldunaja aksanegamak ne tunazúnaka.✧ ³ Ne, mieldejañki “Duwe Jesúki káguba naldi ixagabaldegazháne nakldá” guagatukaki Jatetshi Aldunaja aksanegazhé tunazúnaka. Eñki ezua sigí Duwe akaldak aguldiñkatshi aldunaja aksaneklde nuxa ekí nexaldixa. Akze, ega na “naxaldixa niyó” nukaminamakga, au kaiga miñgaki anuñka e na agatsekueki naldagálde shizhaldiji san san abizhaldá na akú.✧

⁴ Shui sukuakuañ, maiñ zúnake Jatetshi nek guamine nakna naldagálde shizhiyatukakuek agubiyamine. Sakí zhinik ekí agubiyamine naldakí. Jatetshi Alduna maiñldiña miñsaneshi izhukaki, jisé jai kagik Duwe iyapanazhánekuek aksaneká guashiñki zhakaldakga kama axaldé nak.✧ ⁵ Akze, naldagálde shizhixakueki Jate “me ne” kaksúñzaldi na, jai kagik zalda shi ishkaldixá nuxa shizhaldixa. Akna Jate aksúñzekuejañki “namak nukshí” ajañgui iya-

✧ **4:1** 4.1 Dt 13.1-4; Jer 29.8-9; Mt 24.24; 1Kt 14.29 ✧ **4:2** 4.2 1Kt 12.3; 1Jñ 5.1 ✧ **4:3** 4.3 2Ts 2.6-7; 1Jñ 2.18 ✧ **4:4** 4.4 Jñ 10.29-30; 14.30; Ep 2.2

panka. ✧ ⁶ Ekí ne, nasuñ Jatetshi nekaldekuañ shi kizhiyatshak, mieldeki Jate “me ne” akuekuejañki zuñkaldukaji zuñkiyapanka. Ne, Jatetshi aldegazhánekueja zúnake zuñkaldukazháldi, zuñkiyapanazhé. Ekí zhinik na, mieldeki Jatetshi Alduna namaklde naldiñga neja aksaneshi shizhiyatuka, azhí mieldeki jiséjañga aksaneshi naldagálde nuxa namak jañgushiji shizhiyatuka ne muldetua katunazúnaka nakldá. ✧

Jateki zújañguxa nak ajañgual nogakue

⁷ Shuikuañ, ataba atabañ ajañgual za kuiznoshí. Jinake naldakí. Saldiñga netshi Jateki zújañguá guakue na nahauxa netshi jatega nak. Akna mieldeke zújañgual kizhukake, Nauwijatejañga abisajañ zúnakukshane, aldéñ “me ne” zuñkué. ⁸ Ekí ne, mieldeki zújañgual izhogazhéki Jate “mega nzha” aksúñze. Jinake naldakí. Jateki naldiñga zújañguxa ne nak. ✧

⁹ Akze, Nauwijateki mitsá zúnajañguxa ne ekí atshatshak guana zúnatuñshane: Aiki Asukuá ezúamé axaldalgué jiaga jai kagik zuñgakaxane, ekíki eñkáñ zhinik abisajañ izhoshiñga zúnehokshaldiamak. ✧ ¹⁰ Guatshak namaklde zújañguaki ekí ne: Nasuñ Jate jañguáñkalde naldagába, aldéñ zúnajañguane guana namaklde zújañgua nakldá. Ekí zúnajañgui na, sha katshixa shalda guiyaba tuakue zuñgatsalgué, zúneshibiyaldiamak Asukuá shuixal zuñgakaxá. Ekíki Asukuá

✧ **4:5** 4.5 Jñ 3.31; 15.19 ✧ **4:6** 4.6 Jñ 8.47; 10.27; 14.17 ✧ **4:8** 4.8 Jer 31.3; Ep 2.4-5; 1Jñ 3.1; 4.16 ✧ **4:9** 4.9 Jñ 3.16; Alm 8.32; 1Jñ 3.16

akeshi nauwitsaldí shuigatshake sha katshixa zuñkabetaldiamak.✠

11 Shuikuañ, Jateki ekí agatsaldiñga zunezhgajañguane nakna, nasuñ jiaga ataba atabañ ajañgual nogakue zuñgatsé.✠

12 Guatshak Saldiñga netshi Jatega ni meja, ni mitsák ubak naldi atuazhé. Naldatshak jiaga nasuñki ataba atabañ ajañgual kaldogatshak, jiak aldéñki zunezhgajuekua naldakí nasuñldi izhogatshakna aldéñ zujañguak guildegakue zunajañguaneñka zunakldañkashá guane.✠

13 ¿Sakí zhinik shi nasuñki Jatek agajuezha naldakí eldi kizhuka naldatshak, jiak aldéñki nasuñldi izhuka ne zuñkualdaka na? Aiki ají Alduna zuñgenéñ zhinik.✠ 14 Ekíga na, Jateja Asukuáki kágubak katshekuauxa zunekualdal gaxanamakga ne tuñkaldamak nasuñ aldéñ zunakaxanekuañki gakuaka.✠ 15 Akna mieldeke “Duwe Jesúki Jatetshi Asukuá nahamakga nakldá” guashi ipanañkaldeke, Jateki nasuñldi izhuka, jiak nasuñ zhinik aldéñldi kizhuka zuñkué.✠ 16 Ekí Jateki mitsá zunajañguxa zuñwashekldéñ zhinik na, “eñki najañgual nogamakga shakldá” alduna kishixa. Akze, Saldiñga netshi Jateki naldiñga zujañguxa nakldá. Akna mieldekuañki aldéñ, ajíkuañ jañgual kizhukake, aldéñldi kizhuka, jiak aldéñki nasuñldi izhuka zuñkué.✠

✠ **4:10** 4.10 Jñ 15.16; Alm 5.10 ✠ **4:11** 4.11 Jñ 15.12,13; 1Jñ 3.16
 ✠ **4:12** 4.12 Jñ 1.18; 1Tm 6.16; 1Jñ 4.20 ✠ **4:13** 4.13 Jñ 14.16,20;
 1Jñ 3.24 ✠ **4:14** 4.14 Jñ 1.14; 3.17; 1Jñ 1.1-2 ✠ **4:15** 4.15 Jñ
 14.23; Alm 10.9; 1Jñ 5.1,5 ✠ **4:16** 4.16 1Jñ 3.24

17 Ekí izhogakualdiakna aldénga zújañguak guildegakue zunajañguaneñka zúnakldañkashá guane naldakualdixa. Ekíga na, jai kagik kizhogeñga akldé akldénga Asukuá Duwe Jesú janamé izhogakualdixa. Ekígaba izhogakualdiakna, niuwizhíne saldiñgak zúñgatsaldi azhi zúñgatsaldakí ne zúnatuakué ldiuwañ zegatshak, zúñzek náaldaki axaldagakualdixa.✧ 18 Akze, zújañgua na, zhe mikzexa nañki izhgukuagazhé. Akna mieldeke Jateja zújañguak guildegakue zunajañguaneñka zúnakldañkashá guaneke, zhe mikzexaki zúñsanegaksá guane naldaldixa. Akze, jinake zhe mikzegakue naldakí. Aiki sha atshamalde guiyaba mawatuñshaldixa nak. Akna mieldeki zhe akzeshiñga izhukaki Jateja zújañguak guildegakue jañguaneñka akldañkagáldega naldaldixa.✧

19 Akze, Saldiñga netshi Jate aldéñ misha zúnezhgajañguanéñ zhinik na zújañgual izhonazúnaka.✧ 20 Naldatshak mieldeki “naski Jate izhgajañguge nakldá” negatshak Asukuá ipanane aguldiji izhoxaldiake, naldagálde zukuaká nuxa naldaldixa. Akze, akldé jai niuwabak tuñká izhgajañguazháka naldaldiák, ¿sakí shi Jate tuazhé míñgaki izhgajañgualdixa na?✧ 21 Ne aldénga na ekí atsha guakue zúñmene: Mieldeke aldéñ za izhgajañgual kalduka nake, Asukuá ipananekeue jiaga izhgajañgual nogakue.✧

✧ 4:17 4.17 St 2.13; 1Jñ 2.28 ✧ 4:18 4.18 Alm 8.15 ✧ 4:19 4.19 1Jñ 4.10 ✧ 4:20 4.20 1Jñ 2.9; 3.17; 4.12 ✧ 4:21 4.21 Mt 22.37-40; Jñ 13.34; 14.15; 1Jñ 3.23

5

Jatetshi Asukuá za alduna ishakue

¹ Mieldeke “Saldiñga netshi Jateja ezua zunekualdal zũngakaxaldixa guakldaneki Duwe Jesúga nakldá” jañgui ipanañkaldekuañ guana, Jateja abisajañ zũnakukshane, ají sukua giemikuegaba nekalde. Guatshak Nauwijate kizhgajañguxa kaldakna etshi sukua nekldekue jiaga kizhgajañguxa.✧ ² Akze, Nauwijate namak giemi izhgajañgui, aldéñ atshakue guagamak atshiji kizhogéñ zhinik na, etshi sukua nekldekue jiaga kizhgajañguxa zũnkualdaka. ³ Akze, Saldiñga netshi Jate izhgajañguaki ekí ne: Aldéñ atshakue guagamak za atshá. Ai atsha guakue guakaki atsháasa jiba neki naldazhé.✧ ⁴ Jinake naldakí. Mieldeke Jatejañga abisajañ zũnakukshanekuañki jai kagik zalda za jañguxakue ajanashamak atshakue zũngasanegatshak jiaga, amak atshañkaldáaldixa nak. Miya zhinik ekí sha atshák agubiyazanaka naldakí. Duwe Jesú alduna kishéñ zhinik.✧ ⁵ Akze, ¿mieldek shi kagik sha atshák agubiyakualdixa na? Ezuañgaba “Duwe Jesúki Jatetshi Asukuága shakldá” jañgui alduna ishiji kizhukakuañ.✧

Duweki “me ne” zũnatuñshixakue

⁶ Akze, Duwe Jesúki zunekualdal kagik nagueni ají jiba atshapanatshak nik ajaukshá.✧ Ai za atshazhá, zunekualdaldiamak abi

✧ 5:1 5.1 Jñ 1.12-13; 1Jñ 4.15 ✧ 5:3 5.3 Jñ 14.15; 1Jñ 4.21; 2Jñ

6 ✧ 5:4 5.4 Jñ 16.33; Ep 6.16; 1Jñ 3.9; 4.4 ✧ 5:5 5.5 1Jñ 4.15

✧ 5:6 5.6 Mt 3.13-17; Ex 29.1-21

akzuldi shuizhá.✠ Jatetshi Aldunaja guana ekí atshane shalda z̄unatuñshi, “me ne” z̄uñwashekual za nuka. Jinake naldakí. Aldéñki naldiñga nahamakga, namaklde ne z̄unatuñshixa nak.✠ 7 Akze, Duwe namaklde ne z̄unatuñshatukakueki maigua nekue. [Jékaldaxa izhukakueki Nauwijate, Duwe Jesúga Jatetshi Múldigaba, Jatetshi Alduna. Maigua aldaldatshak ezunameña nekue.✠ 8 Naldatshak jiak jai kagik jiaga maigua nañga.] Aikuega na, ezua agatsalda neki Jatetshi Alduna aldéñga z̄uñgene. Mozhua agatsalda neki Duwe Jesú nik ajaukshane. Maigua agatsalda neki Duwe Jesú z̄unekualdaldiamak abi akzuldi shuane. Ai maigua aldaldatshak zhualduxa izhgakualdi aldoshi na, Duwe “me ne” shalda z̄unatuñshatukakue.

9 Guatshak nasuñ kágubake ezujaja tunamak ne z̄uñmeyaldiake, “namak ni guak” jañgui kagipanka. Kágubakgaba jiaga ekí kishkatshixa nake, Saldiñga netshi Jateja Asukuá shaldaga akuahamak z̄uñmeñká✠ míñgaki akaldak akzé nak agipanakue naldashá. 10 Mieldeke Duwe Jesú Jatetshi Asukuá namak jañgui ipañañkaldeke, nauwijí aldunaldi “Jateja guakáki namak sha guak” jañgui, aik za kama gúxañkalde kalduka. Ekí ne, mieldejañki Jateja guaká agipanakí naldaldiake, naldagálde zukuaká janañga axazgualdixa. Jinake naldakí. Jatejaña Asukuá shalda akuahamak ne

✠ 5:6 5.6 Is 53; Jñ 19.33-37 ✠ 5:6 5.6 Jñ 14.26; 15.26; 1Kt 2.9-16; 1Jñ 2.27 ✠ 5:7 5.7 Dt 19.15; Jñ 1.1; 10.30; Aux 19.13 ✠ 5:9 5.9 Mt 3.16-17; 17.5; Jñ 5.36-40; 8.14-18

akbeyatshak jiaga, namak jañguagálde nak.✠

11 Akze, Jateja jalde guana akuahamak ne zuñmeñka: Asukuá zune kuane namak jañgui ipañañkaldekuañ za na abisajañ izhoshiña zunezhokshapanane.✠

12 Akna mieldeke Asukuá ipañañkaldekuañki abisajañ izhoshiña kizhuka. Ekí ne, mieldejañki Asukuá ipanaki naldaldiák, e na izhoshiña izhogazháka naldaldixa nzha.✠

Aldiwe kakbene

13 Maiñ “Duwe Jesúki Jatetshi Asukuága nazikuanamak nakldá” jañgui ipanaminekuañ na jalde kalta ekí miñgakauwatokuge. Ekíki abisajañ izhoshiña izhogapanamine muldetua miñkualdiña mizhekualdaldiamak. [Ekíga na, abá naldakí “Jatetshi Asukuá Duwe Jesú nazikuanamak shakldá” alduna ishalga minoxaldiamak.]✠

14 Ekí zuñkualdi na, zuñzek naldakí Jatek axaldakldazunaka. Akze, aldéñ ji akshishakue zunajañguamak akshishakualdiake, “naldukaldixa shakldá” zuñkué.✠

15 Ji akshisháñkalde zunaldukaldixa zuñkualdi na, ekí jiaga zuñkué: Ji akshisháñkaldeki amak zuñkatshá guanega naldaldixa.✠

16 Akna mitsake ezuak Duwe ipanaminekuaña sha atshiji, ijuldunaté mitualdiake, e shalda Jatek akshishakue. Ekí akshishaminamak Jatek agakualdinatshake, ek

✠ **5:10** 5.10 Jñ 3.33; Alm 8.16; 1Jñ 1.10 ✠ **5:11** 5.11 Jñ 1.4; 1Jñ 2.25; 4.9 ✠ **5:12** 5.12 Jñ 3.15-16,36; 5.24 ✠ **5:13** 5.13 Jñ 20.31; 1Jñ 1.1-2 ✠ **5:14** 5.14 Ep 3.12; 1Jñ 3.22 ✠ **5:15** 5.15 Is 65.24

agajué abá guagába, aldéñ nañga muldetua izhokshaldixa. Ai jiaga, Jatek agakualdinakakga sha atshane naldaldiák za na ekí Jatek akshishakue. Ne, ezua sha atshá Jatek agajué za izhoshiñga mezhokshakue atshaté mitualdiake, ai shaldaga Jatek akshishakueki miñmeyakí.✠ 17 Akze, saldiñga kutám ne atshá guakueki Jatek sha axatshiji nuxa ne. Naldatshak sha atshá agakualdi guakueki amak magakualdinaldiake Jatek agajué za izhoshiñga nogakueñka mauldeyasé.✠

18 Ekí zuñkualdaka: Jateja abisajañ zuñakukshanekuañki sha atshál izhoxañkaldáaldixa. Akze, Jatetshi Asukuága numañ zuñatuwi izhogakna, sha atshátshi sáñkalda jiséki sha zuñakuá akzegazhaldixa.✠

19 Ekí jiaga zuñkué: Nasuñ Duwe Jesú ipanañkaldekuañki Jatetshi sukuakue nekalde. Ne saldiñga e iyapanazhánekueki jisé jai kagik sanegatukaja za kaksaneka.✠ 20 Ekí jiaga zuñkué: Duwe Jesú Jatetshi Asukuá giemiga zuñkaldaklde. Jinak zuñkaldaklde naldakí. Saldiñga netshi Jate nahamakga ne “me ne” muldetua zuñgajieñguanéñ zhinik na, Jate na ishabaldexal izhogakualdixa nak. Jate namakldeldi ekí kizhogamakga na, Asukuá Duwe Jesúldi kizhuka. Duwega na Jate namaklde, abisajañ izhoshiñga mezhokshakue nakldá.✠

21 Shui sukuakuañ, Jatek mimagajuekuaka

✠ 5:16 5.16 Job 42.8-9; Mt 12.31-32; Jñ 17.9; Eb 10.26-27 ✠ 5:17 5.17 1Jñ 1.9; 3.4 ✠ 5:18 5.18 Jñ 10.27-29; Alm 8.38-39; 1Jñ 3.9 ✠ 5:19 5.19 Jñ 12.31; 14.30; Ep 2.2 ✠ 5:20 5.20 Jñ 1.14,18; 17.3; 1Jñ 5.10-12

jigabá akldé agazukuxak agajué za noshi, be
minoxaldí.☆
Ekíga shi naldí.

Jatetshi múldigaba
Kogi: Jatetshi múldigaba New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kogi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

7c5b6db6-c9a4-56c8-a822-4345cd7bafc0